

man. ០១៧/៥

**នៅចំពោះមុខការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក-ក.ស.ច.ស
ដាក់ទៅ: សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
ថ្ងៃដាក់: ថ្ងៃទី ៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៨
ភាគីអ្នកដាក់: សហមេធាវីរបស់លោក អៀង សារី
ភាសាដើម: អង់គ្លេស
ប្រភេទឯកសារ: សាធារណៈ

ឯកសារដើម ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception): ០៧ / ០៨ / ២០០៨ ម៉ោង (Time/Heure): ០៧ : ២៥ មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SANNN RADA.....
--

**សំណើរបស់លោក អៀង សារី សុំអោយមានសវនាការដេញដោលផ្ទាល់មាត់ ឬជាជំរើសផ្សេង
ពីនេះ ស្នើសុំពន្យារពេលដើម្បីឆ្លើយតបលើការស្នើសុំឆ្លើយតបរបស់ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា
នៅនឹង ពាក្យស្នើសុំរបស់លោក អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងការអនុវត្តន៍នៅ អ.វ.ត.ក នូវទម្រង់នៃ
ការទទួលខុសត្រូវខាងព្រហ្មទណ្ឌ ដែលគេហៅថា សហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម (JCE)**

អ្នកដាក់ឯកសារ:

សហមេធាវីរបស់លោក អៀង សារី
លោក អាង ឧត្តម
លោក Michael G. KARNAVAS

អ្នកទទួលឯកសារ:

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
លោក យូ ប៊ុនឡេង
លោក Marcel LEMONDE

ឯកសារប្រាកដថាបានចម្លងតាមច្បាប់ដើម CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification): ០៨ / ០៨ / ២០០៨ មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: UCLIA ARUN.....
--

1/6

តាមរយៈសហមេធាវីរបស់គាត់ (“មេធាវីការពារ”) តទៅនេះ លោក អៀង សារី អនុលោមតាមមាត្រា ៨.៤ នៃសេចក្តីណែនាំអនុវត្តស្តីពីការដាក់តម្កល់ឯកសារ(ហៅថា “សេចក្តីណែនាំអនុវត្ត”) សូមស្នើសុំ សវនាការផ្ទាល់មាត់ទៅលើពាក្យស្នើសុំរបស់លោក អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងការអនុវត្តនៅ អ.វ.ត.ក នៃ ទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវខាងព្រហ្មទណ្ឌ ដែលគេស្គាល់ថា សហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្មរួម JCE¹ ។ ជាជម្រើស ផ្សេងពីនេះ អនុលោមទៅតាមវិធាន ៣៩(៤)(ក) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង មេធាវីការពារស្នើសុំពន្យារពេលវេលាដើម្បី ឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា (ហៅថា “ក.ស.ព”) ចំពោះពាក្យស្នើសុំ របស់លោក អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងការអនុវត្តនៅ អ.វ.ត.ក នៃទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវខាងព្រហ្មទណ្ឌ ដែលគេស្គាល់ថា សហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្មរួម (“សំណើ”) ។

I. អំណះអំណាងសង្ខេប

1. មេធាវីការពារសូមលើកឡើងថា សវនាការដេញដោលផ្ទាល់មាត់ទៅលើសំណើស្តីពី សហកម្ម ឧក្រិដ្ឋកម្មរួម JCE ត្រូវបានធានា ដោយសារតែភាពសំបាប់នៃបញ្ហានានាទាក់ទងនឹងការអនុវត្ត ទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវខាងព្រហ្មទណ្ឌនៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក ពីព្រោះវាជាបញ្ហាលើកដំបូង មួយ (first instance) និង ដោយសារតែសវនាការដេញដោលផ្ទាល់មាត់នឹងសម្រេចបាននូវ តម្លាភាពកាន់តែខ្លាំងឡើង និងជំរុញការយល់ដឹងដល់សាធារណៈជនទាំងមូលផងដែរ ។
2. ជម្រើសមួយផ្សេងទៀតហើយក៏សម្រាប់មូលហេតុដូចគ្នាផងដែរ មេធាវីការពារស្នើដោយក្តីគោរព សុំពន្យារពេលដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់ ក.ស.ព ចំពោះសំណើស្តីពីសហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្ម រួម JCE² ។ សំណើនេះគឺផ្អែកជាបន្ថែមលើលក្ខខណ្ឌតម្រូវស្តីពីការដាក់សំណើឆ្លើយតបជា ពីរភាសា ដែលបណ្តាលអោយការសំណើឆ្លើយតបឱ្យបានពេញលេញមិនអាចធ្វើទៅបាននៅក្នុង ពេលវេលាកំណត់ដែលប្រើប្រាស់សព្វថ្ងៃនេះ ។ ការអនុញ្ញាតពន្យារពេលដាក់សំណើឆ្លើយតបនឹង មិនអន្តរាយដល់ ក.ស.ព ឡើយ ។

¹ ករណីរបស់ អៀង សារី សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក/ក.ស.ច.ស, ពាក្យស្នើសុំរបស់ អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងការអនុវត្តនៅ អ.វ.ត.ក នៃទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវខាងព្រហ្មទណ្ឌ ដែលគេស្គាល់ថា សហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ចុះថ្ងៃ ទី២៨ ខែកក្កដា ២០០៨ (ហៅថា “សំណើស្តីពី សហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្មរួម JCE”) ។

² នៅពេលដាក់ពាក្យស្នើសុំ ចម្លើយតបរបស់ ក.ស.ព ចំពោះពាក្យស្នើសុំរបស់លោក អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងការអនុវត្តនៅ អ.វ.ត.ក នៃទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវខាងព្រហ្មទណ្ឌ ដែលស្គាល់ថា សហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្មរួម (JCE) មិនដាក់នៅឡើយទេ ។

II. ច្បាប់

3. អនុលោមទៅតាមមាត្រា ៨.៤ នៃសេចក្តីណែនាំអនុវត្ត “[សំណើ]ឆ្លើយតបចំពោះសារណាតបនឹង ត្រូវអនុញ្ញាត នៅក្នុងករណីតែមិនមានការស្នើសុំឲ្យមានការដេញដោលដោយផ្ទាល់មាត់ ហើយការ ឆ្លើយតបនេះត្រូវដាក់ក្នុងរយៈពេល០៥ថ្ងៃ នៃថ្ងៃប្រតិទិន គិតពីថ្ងៃជូនដំណឹង” [...] ដែលអ្នកទាំង នោះត្រូវឆ្លើយតប” ។ ក្រោមមាត្រា ៨.៥ នៃសេចក្តីណែនាំអនុវត្ត “ពេលវេលាកំណត់ត្រូវ រាប់ពី ពេលដែលក្រឡាបញ្ជីជូនដំណឹងទៅភាគី ដោយប្រើប្រាស់ទម្រង់បែបបទនៃសេចក្តីណែនាំស្តីពីការ ជូនដំណឹង” ។
4. ក្រោមវិធាន ៣៩(៤)(ក) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង “តាមរយៈពាក្យបណ្តឹងរបស់ភាគីពាក់ព័ន្ធ សហចៅក្រម ស៊ើបអង្កេត ឬ អង្គជំនុំជម្រះ អាច៖ ក) ពន្យារពេលវេលាកំណត់ដែលខ្លួនបានសម្រេច” ។

III. អនុហេតុ

5. លោក អៀង សារី បានដាក់សំណើស្តីពីសហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្ម JCE នៅថ្ងៃទី២៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៨ ។ ភាគីទាំងអស់ត្រូវបានជូនដំណឹងនៃសំណើនេះនៅថ្ងៃតែមួយ ។ អាស្រ័យហេតុនេះ អនុលោមតាមពេលវេលាកំណត់ចែងនៅក្នុងសេចក្តីណែនាំអនុវត្ត ក.ស.៣ មានពេលវេលាបូក ដល់ថ្ងៃទី១១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៨ ដើម្បីឆ្លើយតប ប្រសិនបើខ្លួនមានបំណងធ្វើ ។ មកដល់ពេលនេះ ពុំមានសញ្ញាណាមួយដែលថាពួកគេការអញ្ជើញដើម្បីឆ្លើយតបនេះ នឹងពង្រីកដល់ភាគីដើមបណ្តឹង រដ្ឋប្បវេណីដែរឬទេ ។
6. មេធាវីការពារត្រូវបានជូនដំណឹងនៅថ្ងៃទី១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៨ ថា ក.ស.៣ នឹងស្វែងរកការ ពន្យារពេលវេលាចំនួន ០៧ថ្ងៃ ឬ ១០ថ្ងៃ ដើម្បីដាក់ការឆ្លើយតបចំពោះសំណើស្តីពីសហកម្ម ឧក្រិដ្ឋកម្ម JCE ។ ក.ស.៣ បានចង្អុលបង្ហាញថាសំណើសុំពន្យារពេលវេលានោះប្រហែលនឹង ដាក់នៅថ្ងៃច័ន្ទ ទី៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៨ ។ មេធាវីការពារបានចង្អុលបង្ហាញថា ខ្លួននឹងមិនជំទាស់ នឹងសំណើបែបនេះទេ តែមេធាវីការពារបានបញ្ជាក់ពីផលប្រយោជន៍ដែលខ្លួនត្រូវទទួលនូវការ ពន្យារពេលបន្ថែមដូចគ្នាក្នុងការដាក់សំណើឆ្លើយតបរបស់ខ្លួន ។ ក.ស.៣ បានព្រមព្រៀងថា ការពន្យារពេលវេលាត្រូវតែអនុវត្តស្មើគ្នានឹងមេធាវីការពារដែរ ។

7. ក.ស.ព បានទំនាក់ទំនងមេធាវីការពារកាលថ្ងៃច័ន្ទ ទី៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៨ បានគូសបញ្ជាក់ថា ពួកគេបានប្រានចោលគោលជំហររបស់ខ្លួន និងពុំស្នើសុំពន្យារពេលវេលាក្នុងការដាក់ចម្លើយតប របស់ខ្លួនឡើយ ។

IV. ទស្សនករណី

ក. សំណើសុំសវនាការដេញដោលផ្ទាល់មាត់

8. ការអនុវត្តទម្រង់នៃការទទួលខុសខាងព្រហ្មទណ្ឌបែបសហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្ម JCE គឺជាបញ្ហា សំបូរជាទីបំផុត និង ប្រកបដោយការវិវាទទៀតផង ចាប់តាំងការចាប់បដិសន្ធិរបស់វានៅក្នុងរឿង ក្តី Tadic នៅតុលាការ ICTY³ ។ ភាពសំបូរ និងប្រកបដោយការវិវាទនេះមិនត្រូវកាត់បន្ថយទេ ក្នុង អំឡុងពេលកន្លងទៅនេះ⁴ ។
9. ក.ស.ព ក្នុងចំណោមបញ្ហាដទៃទៀត ត្រូវតែឆ្លើយតបនឹងបញ្ហាថា តើ ការទទួលខុសខាងព្រហ្មទណ្ឌ បែបសហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្ម JCE ជាផ្នែកមួយនៃច្បាប់កម្ពុជានៅឆ្នាំ១៩៧៥ និងថា តើវាជាផ្នែកមួយ នៃច្បាប់អន្តរជាតិនៅឆ្នាំ១៩៧៥ ដែលចងកាតព្វកិច្ចកម្ពុជាដែរឬទេ និងថា តើវាធ្លាក់ក្នុងយុត្តាធិការ អ.វ.ត.ក ដែរឬអត់ ។ មេធាវីការពារត្រូវមានសិទ្ធិឆ្លើយតបចំពោះចំណុចទាំងនេះដោយផ្ទាល់មាត់ ឬ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ។
10. សំណើស្តីពីសហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្ម JCE នេះក៏ជាលើកដំបូងផងដែរ ដែលការអនុវត្ត និង វិសាលភាពនៃការទទួលខុសខាងព្រហ្មទណ្ឌបែបសហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្ម JCE ត្រូវបានប្តឹងនៅ ចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក។ ដោយសារថា ភាពស្មុគស្មាញដែលមានមកជាមួយនៃបញ្ហាដែលពាក់ព័ន្ធ និងការពិតដែលថាបញ្ហាដែលបានលើកឡើង គឺជា**បញ្ហាលើកឡើងលើកទី១ (first impression)** នៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក (បញ្ហាថ្មី) នោះមេធាវីការពារក្តីសូមស្នើដោយក្តីគោរពថា សវនាការផ្ទាល់ មាត់មិនមែនគ្រាន់តែមានលក្ខណៈសមស្របប៉ុណ្ណោះទេតែវាក៏ជានិរន្តរ៍ដ៏មហិមាដល់ ក.ស.ច.ស ដើម្បីលាងសំអាតនូវភាពខុសប្លែកគ្នាទាំងអស់ ដែលទាក់ទងនឹងការទទួលខុសព្រហ្មទណ្ឌបែប សហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្ម JCE នេះ។

³ ករណីព្រះរាជអាជ្ញា តទល់ជាមួយ Tadic, IT-94-A សាលក្រមចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៩ ។

⁴ សូមមើលសំណើស្តីពី សហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្ម JCE កថាខណ្ឌទី១ ដល់ទី៦ ។ ដោយសារការកំណត់ចំនួនទំព័រ មតិយោបល់ ប្រកបដោយភាពច្របូកច្របល់នៅជុំវិញការបង្កើត អត្ថិភាព និង ការអនុវត្ត JCE ដូចដែលភ្ជាប់ដោយរឿងក្តី Tadic នោះ គ្រាន់តែ សង្ខេបប៉ុណ្ណោះ ។

11. ជាចុងក្រោយ យើងខ្ញុំសូមសំណូមពរដោយក្តីគោរពថា សវនាការដេញដោលដោយផ្ទាល់មាត់ដែល អាចស៊ីពេលតែមួយថ្ងៃយ៉ាងយូរ អាចនឹងផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់សាធារណៈជនទាំងមូលដើម្បី លើកស្ទួយការស្វែងយល់របស់ខ្លួនបន្ថែមទៀតនូវបញ្ហាដ៏មានសារៈសំខាន់ ដែលបានលើកឡើងនៅ ក្នុងសំណើស្តីពីសហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្ម JCE នេះ។ មិនបាច់រឿងឆ្ងល់នោះទេ ជនរងគ្រោះពី បទល្មើសដែលបានចោទប្រកាន់នេះ អាចទទួលបានការស្វែងយល់យ៉ាងច្រើនពីទម្រង់នៃការទទួល ខុសត្រូវ ដែលត្រូវបានយកមកអនុវត្តនៅក្នុងសវនាការកាត់សេចក្តី (ទាំងឡាយ) ចេញពីសេចក្តី ថ្លែងលំអិត និងជាសាធារណៈ ដែលមានតែសវនាការផ្ទាល់មាត់ប៉ុណ្ណោះអាចផ្តល់ជូនបាន។ អ្វីៗ ដែលលើកស្ទួយដល់ការស្វែងយល់បានកាន់តែខ្លាំងឡើង ដល់អ្នកដែលព្រួយបារម្ភបំផុតចំពោះ ដំណើរការដ៏ស្មុគស្មាញដែល អ.វ.ត.ក បានចាប់ដំណើរការមកនោះ គួរតែត្រូវបានទទួលយក ដោយមិនមានការស្នាក់ស្ទើរនោះឡើយ។ វាអាចលើសពីការតវ៉ាមិនដឹងខុសត្រូវដែល ក.ស.ព អាច យល់ឃើញ ថាវាមិនមែនជាផលប្រយោជន៍ដ៏ប្រសើរបំផុតរបស់ អ.វ.ត.ក និងអ្នកដែលមានការ យកចិត្តទុកដាក់ដើម្បីថ្លែងប្រាស្រ័យ ពិភាក្សា និងដោះស្រាយបញ្ហាមួយក្នុងចំណោមបញ្ហាដែលមិន ស្របគ្នាជាច្រើនក្នុងរឿងក្តីនេះ តាមរយៈវិធីប្រកបដោយតម្លាភាពបំផុតនេះទេគឺ សវនាការដេញ ដោលដោយផ្ទាល់មាត់។

ខ. សំណើជាជម្រើសសម្រាប់ការពន្យារពេល ១៥ ថ្ងៃ

12. ជាជម្រើស និង ថ្វីបើការសម្រេចចិត្តរបស់ ក.ស.ព មិនស្នើសុំការពន្យារពេលដើម្បីដាក់ធ្វើការ ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើស្តីពីសហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្ម JCE ក៏ដោយ ក៏កាលៈទេសៈនៅក្នុងរឿងក្តីនេះ ជាការសមស្រប និងចាំបាច់បំផុតក្នុងការអនុញ្ញាតឱ្យមេធាវីការពារក្តីនូវការពន្យារពេលដ៏សមស្រប បំផុតក្នុងរយៈពេល ១៥ ថ្ងៃដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់ ក.ស.ព ។
13. នៅក្នុងមាត្រា ៨.៤ នៃសេចក្តីណែនាំអនុវត្ត ភាគីដាក់សំណើឆ្លើយតបមានរយៈពេល ០៥ (ប្រាំ) ថ្ងៃគិតពីថ្ងៃជូនដំណឹងពីចម្លើយតបដែលភាគីបានស្នើសុំត្រូវឆ្លើយតប។ កាលបរិច្ឆេទជូនដំណឹង នេះគឺ រាប់បញ្ចូលក្នុងពេលវេលាកំណត់ ៥ថ្ងៃ គិតទាំងថ្ងៃដាក់ឯកសារ។ ហេតុនេះ ប្រសិន បើចម្លើយតបត្រូវបានជូនដំណឹងមកភាគីនៅថ្ងៃសុក្រ វេលាម៉ោង ៤ រសៀល សំណើឆ្លើយតបត្រូវ ដាក់នៅថ្ងៃអង្គារសប្តាហ៍បន្ទាប់។ លើសពីនេះទៅទៀត ដោយសារថា ការធ្វើវិសោធនកម្មទៅលើ សេចក្តីណែនាំអនុវត្តនាពេលថ្មីៗនេះ តម្រូវថា “ឯកសារទាំងអស់ត្រូវដាក់ជាភាសាខ្មែរ ក៏ដូចជា

ភាសាអង់គ្លេស និង/ឬ ភាសាបារាំង^៥ នោះសំណើឆ្លើយតបត្រូវដាក់ជូនទាំងភាសាអង់គ្លេស និង ភាសាខ្មែរ នៅក្នុងរយៈពេល ៥ ថ្ងៃ។ ក្នុងការស្រាវជ្រាវ ធ្វើសេចក្តីព្រាង ហើយបន្ទាប់មកមក ធ្វើការបកប្រែសំណើឆ្លើយតបទៅលើបញ្ហាដ៏មានសារៈសំខាន់ ដូចជាការអនុវត្តការទទួលខុសត្រូវ បែបសហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្មរួមនោះ និយាយឱ្យត្រង់ទៅ គឺពិតជាមិនអាចធ្វើបានក្នុងអំឡុងពេលដែល បានផ្តល់ជូននេះទេ។ វាពិតជាដោយសារកាលបរិច្ឆេទដ៏ខ្លីនេះដែលបង្ខំឱ្យមេធាវីការពារក្តីស្នើសុំការ ពន្យារពេល សូម្បីតែនៅមុនពេល ក.ស.ព បានដាក់ចម្លើយតបរបស់ខ្លួនទៅទៀត ដូច្នេះហើយនឹង ជួយដល់ ក.ស.ច.ស ចេញសេចក្តីសម្រេចមួយទៅលើបញ្ហានេះឱ្យបានឆាប់រហ័សតាមដែលអាច ធ្វើទៅបាន។

14. សំណើឆ្លើយតប គឺពិតជាឯកសារដ៏មានសារៈសំខាន់មួយ ដោយហេតុថា វាមានចំនួនសមមូលទៅ នឹងសវនាការផ្ទាល់មាត់មួយ នៅក្រោមសេចក្តីណែនាំអនុវត្ត។ ពុំមានការញែកឱ្យដាច់ពីគ្នារវាង ពាក្យស្នើសុំ ចម្លើយតប និងសំណើឆ្លើយតបនោះទេ ទាក់ទិនទៅនឹងកម្រាស់នៃឯកសារ^៦។ ហេតុ ដូច្នេះហើយ បើទោះបីជា ពេលវេលាកំណត់មានរយៈពេលខ្លីសម្រាប់សំណើឆ្លើយតប ជាង ចម្លើយ តបក៏ដោយ ក៏ទាំងសំណើឆ្លើយតប និងចម្លើយតប គឺជាសារណាដែលមានសារៈសំខាន់ដូចគ្នា។
15. ពេញមួយខែសីហា ទំនងជាមានការសំរាករបស់តុលាការនៅ អ.វ.ត.ក បើផ្ទះបញ្ចាំងពីនីតិវិធីនៅ តុលាការចំពោះកិច្ច (ad hoc) ដទៃទៀត។ នៅពេលនេះ នៅពេលដែលវាហាក់ដូចជាមិនមាន សេចក្តីសំរេចដែលត្រូវធ្វើឡើងទៅលើសំណើស្តីពី សហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្មរួម JCE ប្រហែលជារហូត ដល់ខែ កញ្ញា វានឹងមិនមានការខូចខាតដល់ ក.ស.ច.ស ក្នុងការផ្តល់ជូននូវការពន្យារពេលនេះ ឡើយទៅដល់មេធាវីការពារ។ ជាងនេះទៅទៀត ការពន្យារពេលវេលាកំណត់ដើម្បីដាក់សំណើ ឆ្លើយតប នឹងមិនបង្កជាការខូចខាតដល់ ក.ស.ព ខ ណៈដែលនឹងមិនមានការដាក់សំណើឆ្លើយតប បន្ថែមនឹងត្រូវបានអនុញ្ញាតនោះ ភាគីដែលលើកសំណើឡើង (moving party) តែងតែបញ្ចេញ យោបល់ចុងក្រោយជាដរាបនៅក្នុងវិសាលភាពនៃចម្លើយតប។

⁵ មាត្រា ៧.១ នៃសេចក្តីណែនាំអនុវត្ត។
⁶ មាត្រា ៥.១ នៃសេចក្តីណែនាំអនុវត្ត ចែងថា “ឯកសារដាក់នៅសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ឬ នៅអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនៃ អ.វ.ត.ក មិនត្រូវឱ្យលើសពី ១៥ ទំព័រជាភាសាអង់គ្លេស”។ សារណា ចម្លើយតប និងការឆ្លើយតបទាំងអស់ត្រូវបានចាត់ទុក ថាជាឯកសារនៅក្នុងន័យនៃបទប្បញ្ញត្តិនេះ។

16. ពុំមានការដាក់បណ្តឹងជំទាស់ដោយមេធាវីការពារក្តីទៅនឹងសំណើរបស់ ក.ស.ព ដើម្បីសុំការពន្យារពេលនោះទេ^៧។ មេធាវីការពារក្តីមានជំនឿថា កម្រិតនៃភាពអធ្យាស្រ័យ និងភាពអាចបត់បែនប្រហាក់ប្រហែលគ្នា នឹងត្រូវបានស្តែងចេញឡើងដោយ ក.ស.ព នៅក្នុងរឿងក្តីបច្ចុប្បន្ននេះ។
17. មេធាវីការពារក្តីសូមលើកឡើងថា តាមរយៈការដាក់សំណើនេះ ក.ស.ច.ស ទទួលខុសត្រូវថា តើគួរឱ្យមានសវនាការផ្ទាល់មាត់ទៅលើបញ្ហានេះឬយ៉ាងណានោះ។ ហេតុដូច្នេះ រហូតទាល់តែសេចក្តីសំរេចទៅលើសំណើនេះត្រូវបានសំរេច នោះមេធាវីការពារក្តីនឹងធ្វើអនុប្បវាទពីការដាក់សំណើឆ្លើយតប រៀបរាប់តែមានសេចក្តីណែនាំផ្សេងពីនេះពី ក.ស.ច.ស ។ សរុបមក សម្រាប់គោលបំណងកំណត់ពេលវេលា យើងស្នើសុំដោយក្តីគោរពឱ្យចេញសេចក្តីសម្រេចឱ្យបានឆាប់រហ័ស។

V. ការស្វែងរកឧបាស្រ័យ

អាស្រ័យដោយហេតុផលទាំងអស់ដូចមានបញ្ជាក់ជូននៅនេះ មេធាវីការពារក្តីស្នើដោយក្តីគោរពសុំ៖

- ក. សវនាការផ្ទាល់មាត់ទៅលើ ការទទួលខុសខាងព្រហ្មទណ្ឌបែបសហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្ម JCE នៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក ឬ ដោយជម្រើសណាមួយផ្សេងពីនេះ
- ខ. ការពន្យារពេល ១៥ ថ្ងៃដើម្បីធ្វើការឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាចំពោះ សំណើស្តីពី សហកម្មឧក្រិដ្ឋកម្ម JCE ។

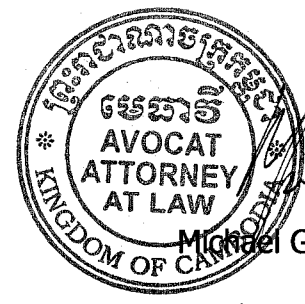
សូមលោកសហចៅក្រមទទួលយកសំណើសុំនេះដោយក្តីគោរព។

⁷ រឿងក្តីរបស់ អៀង សារី សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក/ក.ស.ច.ស (អង្គបុរេជំនុំជម្រះ១២)។ ការឆ្លើយតប របស់ អៀង សារី ទៅនឹងពាក្យស្នើសុំរបស់ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាដើម្បីសុំការពន្យារពេលវេលាដាក់ចម្លើយតបរបស់ខ្លួន ទៅនឹងសារណាមួយរបស់ អៀង សារី ស្តីពីសិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចបកប្រែរបស់ភាគី ចុះថ្ងៃទី៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៨។



ធ្វើនៅភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្ងៃទី ៧ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០០៨

អាង ឧត្តម



Michael G. KARNAVAS

សហមេធាវីរបស់លោក អៀង សារី